



COMMENT S'ÉCRIT L'AUTRE ?

Sources épigraphiques et papyrologiques dans le monde méditerranéen antique



Organisation et contact :
 Coline RUIZ DARASSE
 coline.ruiz-darasse@u-bordeaux-montaigne.fr

Jeudi 26 avril 2018
 Maison de l'archéologie
 salle Pierre Paris
 10h - 17h

Organisation et contact :
 coline.ruiz-darasse@u-bordeaux-montaigne.fr



ARGUMENTAIRE

La première journée d'étude sur les contacts graphiques et linguistiques qui s'est tenue le 28 février 2017 à Ausonius a marqué le début d'un panorama illustré de plusieurs cas d'études pris autour de la Méditerranée antique.

L'éclairage apporté par l'étude des noms issus de domaines linguistiques attestés parfois de manière fragmentaire permet de renouveler la recherche traditionnelle sur l'onomastique du monde méditerranéen et d'éclairer directement les moments de rencontre entre les populations locales et les colons et marchands (grecs, latins, phéniciens, etc.).

Les cas analysés ont révélé un peu plus encore la complexité de cette problématique, dans laquelle une attention aux données matérielles reste indispensable. L'enjeu de cette seconde journée est de venir compléter de nouvelles pièces le puzzle entamé l'année passée. Ainsi, le périple méditerranéen s'enrichira de quelques étapes, géographiques et temporelles : domaine copte, thrace mais aussi germanique et latin.

Le caractère diachronique et transculturel de ces travaux fera de cette journée d'étude un atelier méthodologique utile à tous, largement ouvert aux débats et aux discussions.

PROGRAMME

- 10h : Accueil et présentation de la journée
 10h15 : Coline RUIZ DARASSE (CNRS Ausonius)
Introduction
- OCCIDENT**
- 10h30 : Marie-Thérèse RAEPSAET-CHARLIER (Université libre de Bruxelles)
Multiculturalité dans l'onomastique du Nord de la Gaule
- 11h10 : Noemi MONCUNILL MARTI (University of Nottingham - University of Oxford)
Se nommer devant l'autre : l'adaptation des noms ibériques à la formule onomastique romaine
- 11h40 : Discussion
- ORIENT**
- 14h : Dan DANA (CNRS, Anhima)
Les noms d'assonance thrace : des miroirs culturels
- 14h40 : Alain DELATTRE (Université libre de Bruxelles/REHE)
Variations et interférences linguistiques dans l'onomastique de l'Égypte chrétienne
- 15h20 : Pause café
- 15h40 : Ignasi-Xavier ADIEGO LAJARA (Universitat de Barcelona)
Adaptation grecque des noms lyciens, adaptation lycienne des noms grecs : questions graphiques et phonologiques
- 16 h : Discussions et débats